

Nutzfahrzeuge

Véhicules utilitaires

Veicoli commerciali



Fahrzeugbau für das

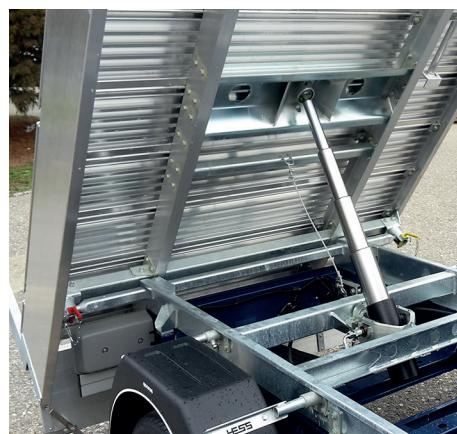
Bauhandwerk

Construction de véhicules
pour le

Secteur de la
construction

Costruzioni e carrozzerie per

L'edilizia



Für die rationelle Arbeit auf der Baustelle entwickeln die Fahrzeugbauer in der HESS-Gruppe verschiedene Ausführungen von Dreiseitenkipfern und Rückwärtskipper für diverse Trägerfahrzeuge.

Afin de permettre un travail rationnel sur les chantiers, les carrossiers constructeurs du groupe HESS ont développé différentes versions de ponts basculants 3 côtés et de ponts basculants arrière pour divers véhicules porteurs.

Con un accento speciale sul lavoro razionale sul cantiere, i costruttori di veicoli del gruppo HESS sviluppano diverse versioni di ponti ribaltabili su 3 lati e di ponti ribaltabili posteriori.

Dreiseitenkipper HESS Swiss Worker®

Der Swiss Worker® ist leicht, robust und günstig. Die Kippbrücke ist geschraubt und geklemmt, ohne Schweißstellen. Dies garantiert eine lange Lebensdauer. Eine tiefe Ladehöhe, der Einhebelverschluss für Seitenladen, optionale Binderinge im Boden und die einfache Fernbedienung aus der Kabine machen den Swiss Worker® zu einem praktischen Hilfsmittel für jeden Einsatz.

Der Swiss Worker® ist vom Pick-Up bis zum 7.5t Kleinlastwagen verfügbar.

Pont basculant 3 côtés HESS Swiss Worker®

Le Swiss Worker® est léger, robuste et économique. Le pont basculant est boulonné et clippé sans soudure, ce qui garantit une longue durée de vie et facilite les réparations. Une basse hauteur de chargement, la fermeture centrale à un seul levier pour les rideaux latérales, les anneaux d'arrimage optionnels noyés dans le plancher et la télécommande simple depuis la cabine transforment le Swiss Worker® en un outil pratique, quelle que soit l'utilisation.

Le Swiss Worker® est disponible du pick-up jusqu'à la camionnette avec un PTC de 7.5t.

Ponte ribaltabile su 3 lati HESS Swiss Worker®

Il ponte Swiss Worker® è leggero, robusto ed economico. Il ponte ribaltabile è avvitato e serrato, senza punti di saldatura il che garantisce una lunga durata di vita. Un'altezza di carico bassa, la chiusura a una leva per i listelli laterali, gli anelli d'arrimaggio opzionali e il telecomando semplice dalla cabina fanno del Swiss Worker® uno strumento pratico, indipendentemente dall'utilizzo.

Il prodotto Swiss Worker® è disponibile dal Pick-Up fino al camioncino 7.5t.



Dreiseitenkipper HESS light-worker®

Der light-worker® ist eine leichte und günstige Version des Dreiseitenkippers für Pick-Ups. Die Seitenlinie ist optimal auf die Carrosserielinie der Führerkabine ausgerichtet. Die Bedienung von der Kabine aus ist ein praktisches Merkmal. Optional ist der light-worker® auch in der Wagenfarbe erhältlich.

Pont basculant 3 côtés HESS light-worker®

Pas de tracteur à sellette sans sa semi-remorque. Ces véhicules de catégorie B sont disponibles en version avec caisse, avec pont basculant, ou avec pont en aluminium. Le pont peut être livré avec bâchage, que ce soit système hollandais ou bâches coulissantes.

Ponte ribaltabile su 3 lati HESS light-worker®

Il light-worker® è una versione leggera ed economica dal ponte ribaltabile per i Pick-Up. La linea laterale è orientata in modo ottimale alla linea della carrozzeria. Il comando dalla cabina è una caratteristica pratica. Di opzione, il light-worker® è anche disponibile di colore carrozzeria.

Kipper PlattformWorker®

Dieser Rückwärtsskipper ist speziell für Fahrzeuge in Plattform-Kabinen-Ausführung entwickelt worden. Er ist optisch ansprechend der Kabinenform angepasst und kann optional mit diversen Staufächern ausgerüstet und auch in der Wagenfarbe geliefert werden.

Pont basculant arrière PlattformWorker®

Ce pont basculant arrière a été développé particulièrement pour les véhicules en version plancher-cabine. Il est optiquement adapté avec élégance à la forme de la cabine, et peut être équipé en option de divers compartiments de rangement. Ce modèle est également disponible en couleur carrosserie.

Ponte ribaltabile PlattformWorker®

Questo ponte ribaltabile posteriore è stato sviluppato specialmente per i veicoli di versione cabina piattaforma. Adattato visualmente alla forma della cabina, può essere munito di diversi compartimenti di sistemazione. Questo modello è anche disponibile in colore carrozzeria.



Kräne

Mit einer grossen Auswahl an Kränen von verschiedenen Herstellern in mehreren Baugrößen und mit unterschiedlicher Tragkraft vervollständigen wir das Angebot im Bausektor. Kräne für leichtere Lasten und einfachere Anwendungen verfügen über elektrohydraulische Antriebe. Kräne für grössere Lasten werden via Fahrzeugeigene Nebenabtriebe angetrieben.

Die Montage erfolgt in Kombination mit einem Kipper meistens hinter der Fahrerkabine

Grues

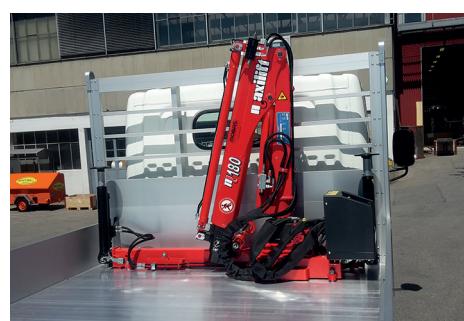
Une vaste gamme de grues de divers producteurs, en plusieurs dimensions et avec différentes capacités de levage offre des solutions répondant à tous les besoins. Les grues destinées aux charges plus légères disposent d'un entraînement électrohydraulique. Les grues destinées aux charges élevées sont entraînées par une prise de force installée sur le véhicule.

Le montage d'une grue en combinaison avec un pont basculant est possible, et elle est installée d'ordinaire derrière la cabine du conducteur.

Gru

Un'ampia gamma di gru di diversi fornitori, di varie dimensioni e con diverse capacità di carico completa la nostra offerta nel settore dell'edilizia. Le gru destinate ai carichi più leggeri e gli impegni più semplici dispongono di azionamenti elettroidraulici. Le gru destinate ai carichi più grandi funzionano a mezzo delle prese di potenza montate nel veicolo.

Il montaggio è fatto in combinazione con un ponte ribaltabile, di solito dietro la cabina del conducente.



Dreiseitenkipper HESS Swiss Worker® / Pont basculant 3 côtés HESS Swiss Worker® / Ponte ribaltabile su 3 lati HESS Swiss Worker®



Dreiseitenkipper HESS light-worker® / Pont basculant 3 côtés HESS light-worker® / Ponte ribaltabile su 3 lati HESS light-worker®



Kipper PlattformWorker® / Pont basculant arrière PlattformWorker® / Ponte ribaltabile PlattformWorker®



Kräne / Grues / Gru



ISO 9001:2008 sowie 14001:2004 zertifiziert
Certifiée selon ISO 9001:2008 ainsi que 14001:2004
Certificato conforme a ISO 9001:2008 come anche 14001:2004

Schweizer Fahrzeugbau
Carrossier et constructeur Suisse
Carrozziere e costruttore Svizzero